

# UJ KELET

## FÜGGETLEN NAPILAP

Alapító főszerkesztő: Dr. Marton Ernő מרטון ד"ר א. מרטון

6 OLDAL (értékesítési adóval) 3-SEKEL TEL-AVIV, 1981 JUNIUS 1., HÉTFŐ 9998 SZ.

Jeruzsálemben az amerikaiak tudomására hozták:

## Sziriával kapcsolatban véges a türelmünk

— A kormány mérsékelt hangon reagált Szádát elnök Jeruzsálemmel kapcsolatos kirohanására — Philip Chabib a héten nem tér vissza a Közel-Keletre — Begin kijelentette, hogy az amerikai közvetítés időszakában is harcolunk a palesztin terroristákkal szemben —

Philip Chabib távollétében is folyik a legmagasabb szintű érintkezés Jeruzsálem és Washington között és ennek keretében Izrael közölte az amerikaiakkal, hogy bizunk a közvetítő tevékenység sikerében de a türelmünk véges. A kormány tegnapi ülésén a libanoni helyzet megvitatása szerepelt a napirenden. A vezérkari főnök légierő és a hírszerzés parancsnoka tájékoztatta a minisztereket a helyzet alakulásáról.

Begin miniszterelnök fogadta az Egyesült Államok nagykövét és közölte vele, hogy Izrael az amerikai közvetítés időszakában is folytatja a harcot a palesztin terroristákkal szemben és visszautasítja az USA kormányzatának kérését az önvédelmi támadások szüneteltetésére. Az amerikai kérés annak kevésbé megalapozott, mert Chabib közvetítő tevékenysége csak a sziriai rakéták problémájára szorítkozik és nem terjed ki a terroristákkal való konfliktus kérdéseire.

Szádát elnök a hét végén és hangon fogalmazott kirohanást intézett Izrael ellen Jeruzsálem ügyében, amikor kijelentette, hogy az arab országoknak vissza kell szerezni Jeruzsálemet tőlünk.

## Lezuhant egy algiri repülőgép — a külügyminiszter nem halt meg

Tegnap Mali légterében lezuhant egy algiri repülőgép. Az első hír szerint annak valamennyi utasa — köztük a külügyminiszter — szörnyen halt.

Az esti órákban azt jelentették, hogy hárman megmenekültek, köztük a külügyminiszter is. A légiszerencsétlenség részleteiről nincs még hír.

Megállapodás értelmében

## Három plusz-napot dolgoznak a pedagógusok

A két pedagógus-szakszervezet vezetői, illetve a kormányzat képviselői megállapodtak, hogy a tanítók és a tanárok két korábbi szankció-periódus kigyenlítése jegyében három plusznapon át dolgoznak a tanév végéig.

nincs tanítás az iskolákban, az idén elmarad ez a szünnap. Az év végén pedig mind az elemi, mind a középiskolákban két napal tovább folyik a tanítás.

A legutóbbi pedagógus-sztrájk napjaira nem kapják meg a sztrájkpénzt a pedagógusok.

## Vége a munkaviszálynak a rádióban

A Kol Jisráél jeruzsálemi műszaki alkalmazottai és a munkaadó között megállapodás született a munkaviszály rendezésére.

A tisztázatlan problémák egyeztető bizottság elé kerülnek.

## PERESZ TALÁLKOZOTT MURTADA NAGYKÖVETTEL

Simon Peresz Kneszet-képviselő, a Munkapárt elnöke tegnapi találkozott Szádát Murtada egyiptomi nagykövettel, aki a közel-múltban hazájában járt és személyes üdvözlést hozott az ellenzék vezérének Szádát elnökötől.

A politikus és a nagykövet a többi között a libanoni problémát is megvitatatta. A Munkapárt szóvivője közölte, hogy a találkozóra Murtada nagykövet kérése alapján került sor és részt vett azon Szimcha Dinitz, Izrael volt washingtoni nagykövete, Simon Peresz politikai tanácsosa is.

Mint ismeretes, az utóbbi napokban a riportműsorok és más adások is hiányoztak a Kol Jisráél műsorrendjéről a sztrájk, illetve a dolgozók által alkalmazott szankciók miatt. A múlt héten a konfliktus a jeruzsálemi munkaügyi bíróság elé került és annak illetékes tanácsa a rádió igazgatóságának adott ígazat, mert jól felfogott érdekében bezárt a jeruzsálemi stúdiót, nem akarván zavaros helyzetet teremteni a szankciók miatt.

Az elmúlt napokban a híreket is a tel-avivi stúdióból közvetítették.

**IDŐJÁRÁS:**  
Mára kellemes időt jelez a meteorológiai intézet. A hőhullámnak vége.

**ELTEMETTÉK WYSZYNSZKI KARDINÁLIST**  
Tegnap eltemették Varsóban Stefan Wyszynski kardinális, a lengyel katolikus egyház feje, aki a múlt héten hosszú és súlyos betegség után elhunyt.

A lengyel államvezetés hivatalosan képviseltette magát a szertartáson, amelyet a rádió és a tévé egyenes adásban közvetített. Az európai katolikus egyházak számos vezető személyisége és a pápa legátusa is részt vett a temetésen. Vatikáni hírszerint II. János Pál csak azért nem utazott Varsóba, a temetésre, mert még kórházi kezelésre szorult. Mint ismeretes, a most elhunyt lengyel bíboros egyengette a pápa utját a lengyel egyházon belül és halála előtt egy nappal II. János Pál még felhívta a nagybeteget, s a telefonbeszélgetés során „lelke atyjának” nevezte.

A világsajtó nagy cikkeket szentelt a hét végén a lengyel bíboros emlékének. Hozzáértők a katolikus világ egyik legnagyobb formátumú alakjának minősítették.

## A NEMZETKÖZI ÉLET HIREI

BAGDAD azt jelentette, hogy nagy fönybe kerültek az iraki katonák az irániak felett a háború minden arcvonalán. A jelen térszerint egyetlen nap alatt 749 iráni katonát pusztítottak el — közülük 680 katonát egyetlen csatában esett el. Nemzetközi hírforrások fenntartással kommentálják mindkét hadviselő fél jelentéseit.

LONDONBAN, a Zsidó Világkongresszus elnökségének ülésén aggodalmát fejezte ki a szervezet annak láttán, hogy világszerint antiszemita kilengésekről érkeztek jelentések. Nemzetközi bizottságot szerveztek a probléma tanulmányozására és a teendők kidolgozására céljából.

A TASZSZ HIRÜGYNÖKSÉG kommentárt publikált azzal kapcsolatban, hogy Reagan néhány nappal ezelőtt fogadta Avitál Scsaránszkit, aki az elnöktől férje érdekében intervenciót kért a szovjet vezetőknél, mert állítása szerint minden komoly ok nélkül tartják börtönben. „Ez a találgatás alkalmas arra, hogy továbbrontsa és aláássa a Szovjetunió és az Egyesült Államok kapcsolatát” — írja a kommentár.

VIKTOR KULIKOV tábornok, a Varsói Szövetség egyesített haderejének főparancsnoka a lengyel fővárosba érkezett és tegnapi megbeszélést folytatott a párt és az állam vezetőivel. A hivatalos jelentés szerint „időszerű problémákról” tárgyaltak.

PEKING hivatalosan tiltakozott az amerikai kormányzat vezetőinél és kifejezte, hogy a két ország között kialakult barátságos kapcsolat szellemével összeegyeztethetetlennek véli, ha az Egyesült Államok fegyvert ad el Tíaiannak, a nemzeti Kína kormányának. A jegyzék szerint „elítélendők azok az amerikai politikusok, akik a mai napig is két Kináról beszélnek”. Peking szerint csak egy Kína van, a népi Kína. — Formoza szigetén egy klikk uralkodik — ezt a szigetet azonban Kína integráns részének minősítik.

LENGYELORSZÁGBAN egyre aggasztóbb az élelmiszer helyzet. Eddig csak a városi lakosság ellátatlanságáról írt a nyugati sajtó, de most kiderült, hogy falun sem sokkal jobb a helyzet. Alapvető élelmiszer-cikkek hiányzanak és kiletás sincs a ki-

bontakozásra, mert a parasztok nem rendelkeznek műtrágyával, s a mezőgazdasági gépek jórésze azért nem üzemképes, mert az alkatrész hiányzik. Sajtótudósítók, illetve kommentátorok rámutatnak, hogy a gazdasági bajoknak politikai jellegű a vetülete, illetve a közvetlen következményük. A helyzetet szinte kilátástalannak ítélik, mert sem a nyugati világ, sem a szocialista tábor országai nem mutatnak hajlandóságot a túl nagy, illetve túl népes ország szanálására.

A NEWSWEEK című amerikai hirmagazin új száma arról ír, hogy az amerikai kormányzat igyekezett megnyugtanni Izraélt, a Szaudia számára készülő A-WACS felderítő repülőgépek bevezetése nem olyan hipermodern, mint ahogy azt a nemzetközi légiügyi szakajtó írta, mert „a célnak megfelelően módosították a konstrukciót”, s felajánlották az izraeli szakembereknek, ellenőrizték a gépeket. Jeruzsálem elutasította az ajánlatot — írja az amerikai hirmagazin — és változatlan hevességgel tiltakozik az ügylettel szemben, amelynek megkötése, illetve realizálása elsődrendű biztonsági érdekeket sértené.

Katonai pompával fogadják Egyiptom elnökét

## Szádát hat órát tölt nálunk

Csütörtök délelőtt 10 órakor katonai pompával fogadják Ofira repülőterén Anuár Szádát egyiptomi elnököt, akinek látogatására már folynak az előkészületek.

Szádát elnök az ofirai vendégfogadó különtermében tanácskozik majd Begin miniszterelnökkel. A helyiek tréfásan „Fehér Házi”-nak nevezik a fogadót. A megbeszélés időtartamát nem határozták meg, a többi program alakulása a lényegét képező csustalálkozó befejezésének időpontjától függ.

## LAPZÁRTAKOR:

Szádát elnök tegnap este kijelentette, hogy Jeruzsálem kérdéseinek megoldása — a város maradjon egységes, de külön helyi tanácsa legyen az arablakta óvárosnak. Az elnök nyomtatékosan hangsúlyozta, hogy az izraeli-egyiptomi békefolyamat folytatása a közel-keleti konfliktus megoldásának egyetlen útja.

Szádát egész más hangon szölt, mint egy nappal korábban és nyilatkozatát örömmel regisztrálta az izraeli közvélemény.

Begin és Szádát rövid sétát tesz a környéken, együtt ebédelnek és közös sajtóértekezleten válaszolnak majd a hazai és külföldi újságírók kérdéseire.

Ofira telepesei azt a kérésüket fejezték ki, hogy szeretnék találkozni és tárgyalni Szádattal, de a kairói kabinetiroda még nem adott választ, szó lehet-e ilyen találkozásról. Az ofiraiak bizottságának elnöke tegnap este a rádiómunkatársának kérdésére azt mondta, hogy jövőjük alakulását tisztázatlannak vélik, s ezzel kapcsolatban Szádattól remélnék megnyugtató választ.

Egyiptom elnöke délután 4 órakor tér vissza Kairóba, tehát hat órát tölt vendéglátói körében.

A BANK JISZRÁEL KORMÁNYZÓJA:

## «Az elszalasztott lehetőség»

Arnon Gáfi, a Bank Jisráél kormányzója tegnapi Jeruzsálemben sajtóértekezleten adott számot a jegybank egyévi tevékenységéről és felhasználta az alkalmat — a szóhasználatnak megfelelően — hogy kritikal megjegyzéssel illesse a kormány gazdaságpolitikáját. A kormányzó szerint Izrael kormánya a múlt év végén és az év elején elszalasztott egy nagy lehetőséget az infláció megfékezésére. „Egy és más történt ugyan ennek érdekében, de ami történt, az nem volt elég hatásos” — vélekedett a kormányzó, majd így folytatta:

— A kormánynak átgondolt és eredményes gazdaságpolitikát kell kidolgozni és az első, a legfontosabb lépések a következők: Növelni kell az exportot, csökkenteni az importot, fokozni a munka termelékenységét és jelentős mértékben csökkentendők az állami kiadások tételei.

Gáfi szerint ezen feltételek figyelmen kívül hagyása esetén még csak gondolni sem lehet az infláció megfékezésére.

Joram Aridor pénzügyminiszter tegnapi este reagált Gáfi nyilatkozatára és kijelentette, hogy Izrael kormánya és nem a Bank Jisráél kormányzója felelős a gazdaságpolitika irányításáért.

## Mától megdrágul a cigaretta, a porkáv, a tea és a csokoládé

Számos fontos árucikk drágul, a várható mátlól kezdve, átlag mintegy 20–25 százalékkal.

A közéleti árbizottság tegnapi ülésén Jeruzsálemben, miután május hónap folyamán a pénzügyminiszter és az ipar- és kereskedelemügyi miniszter szantszándékkal elodázták a bizottság tanácskozását

A helyi gyártmányú cigaretták, a porkáv, a tea, csokoládé, a tisztatfeleségek és gumibroncsok árának emeléséről van szó.

Még nem világos, hogy a bizottság jóváhagyja-e a Dubekgyár kérelmét a különböző cigarettafajták 31 százalékos drágításáról s lehetséges, hogy csak 12 százalékos emelést engedélyeznek. Itt emlíjük meg, hogy mátlól kezdve az elosztók abbahagyják a Dubek-gyártmányú cigaretták terjesztését, mert azzal érvelnek, hogy a gyár már hónapokkal ezelőtt tett ígérete ellenére sem hajlandó növelni a terjesztők közvetítési százalékát.

A cukorelosztók még a múlt hét végén közölték, hogy a cukor árának világszerte drágulása miatt a londoni tőzsdén, valamint a szekelben beállott újabb leértékelés következtében kénytelenek újra emelni a cukor árát. Egy kiló cukor ezennel 9.5–10.5 sekellel szemben. A rizs is megdrágult s kilója most 11–11.5 sekellel szemben. Jeruzsálem elutasította az ajánlatot — írja az amerikai hirmagazin — és változatlan hevességgel tiltakozik az ügylettel szemben, amelynek megkötése, illetve realizálása elsődrendű biztonsági érdekeket sértené.

# JERUZSÁLEM

**BJÁR HONAP HUSZON- NYOLCADIK NAPJA,** Jeruzsálem egyesítésének a napja, a zsidó nép legfiatalabb ünnepe. A négyezer esztendő város, amely oly sok vihart élt át, amelyen oly sok légió gázolt keresztül, a harmadik zsidó állam egyesített, többé ketté már nem választható fővárosa lett.

Ki értheti meg a Gondviselés csodálatos útjait? Tizennégy esztendővel ezelőtt az arab világ újra összefogott, hogy megsemmisítse a vészokosok maradványait által felépített zsidó hazát és népet, de tervük meghiusult. A nép, amely alig néhány évvel azelőtt tért vissza Auschwitzból, olyan győzelmet aratott, amelyhez foghatóról alig tud a történelem.

Ez élet-halál küzdelem során egyesült újra Jeruzsálem.

**SOKAN A MAI NAPIG SEM BÉKÉLTÉK MEG** a zsidó állam létezésével, mások, mint például a Vatikán, csak de facto ismerték el. Vagyis tudomásul veszi, bár

kelletlenül, mint létező tény, de a zsidó Jeruzsálemet csak kevesen hajlandók elismerni.

„Jeruzsálem — mondják — csak nemzetközi lehet, mert három világvallás bölesője”.

És ettől az „elvtől” nem tágitanak.

Mennyi álnokság van ebben a megállapításban, de szüntelen hirdetik, mert képtelenek lenyelni a zsidó Jeruzsálem keserű pilluláját.

Hiszen jól tudják, hogy soha, senki uralma alatt sem tartották annyira tiszteltben az összes vallások szent helyeit, mint az izraeli fennhatóság alatt. De nem az igazságot keresik a világ hipokritái, hanem erőnek erejével kívánják érvényt szerezni a maguk dogmáinak.

Lukács apostol ekként proféciát: „... a nép a hegyek közé menekül, elszóratják a nemzetek között és Jeruzsálem eltaposatik”.

Irta: RÖSSEL MORDECHAJ

Napjainkban az eltaposott, évezredekken keresztül jármát viselő Jeruzsálem új életre kelt. Ez a tény meghazudtolja a lukácsi apokaliptikus jóvendölést. Csak úgy állíthatna vissza az Uj testamentum presztizsét, ha sikerülne valami módon elvenni tőlünk, vagy nemzetközivé tenni Jeruzsálemet.

Tudom, hogy képtelenség meggyőzni azokat, akiknek érdeke elvitatni tőlünk a Jeruzsálemhez való jogunkat. Mégis szólni kell erről a jogról, önmagunk épülésére, ellenálló képességünk erősítése céljából.

Igaz, az ács fia itt gyógyított, ezen a helyen korbácsolták meg, itt árulta el Judás és itt feszítették keresztre. Mi, zsidók, akiket milliószor korbácsoltak, leköptek és megfeszítettek, egy

percere sem vonjuk kétségbe keresztény hívők jogát ahhoz, hogy szent helyeiket szabadon látogathassák.

De van-e nép kerek e földön, aki úgy viszonylik Jeruzsálemhez, mint a zsidó nép?

Egyszer évente, év hó 9-én siratjuk a megtaposott Jeruzsálemet és gyászoljuk a Szentélyt, de felépüléséért az év minden napján, a nap minden órájában, életünk minden megnyilvánulásában, örömben és bánatban fohászodunk.

Ha a sors elvetett bennünket a jeges Szibériába, onnan is azért imádkoztunk, hogy harmat öntözze Jeruzsálem földjét. Svát hó 15-ik napján az ország gyűléseiből ettünk, annak ellenére, hogy Európában még javában dühöngtek a hóviharok, de tudtuk, hogy „ott” most virágzik a mandulafa, a tavasz hirnöke.

Az idők során sokmillió keresztény zarándok látogatott el a Szentföldre. Ellátogattak a Golgotára, a Kineret tóhoz, a Szentsírhoz és más helyekre, ahol bizonyára őszinte könnyekkel sirták el fájdalmukat. De több mint bizonyos, hogy egyetlen Miatyánkot sem mondtak el Jeruzsálem felépüléséért.

Ezt kizárólag csak mi tettük, mert számunkra ez a város több történelmi ereklyénél, számunkra ez az Élet Háza.

De ne kövessünk el hibát, hogy csupán másokat, ellenfeleinket és ellenségeinket ültetjük a vádlottak padjára, míg magunkat nagylelkűen felmentjük. Azt mondják, hogy Jeruzsálem Izrael legnagyobb városa. Ez a megállapítás csak úgy igaz, ha hozzátesszük, hogy 80 ezernyi arab lakossággal együtt.

Miért elégszenek meg azzal, hogy elmondják a „Lesáná hábáá bijerusolajim” — jövő esztendőben Jeruzsálemben jelszót és... maradnak Brooklynban, Antwerpenben, Montreálban és Párizsban?

Vegyük tudomásul, hogy nem földök bekebelezése, hanem zsidók millióinak idejövetele és a föld zsidó kéz által történő meg

művelése teszi zsidóvá ezt az országot. Minden más, üres, felelőtlen frázis.

Valahányszor Ó-Jeruzsálem el foglálására gondolok, akaratlanul a felejthetetlen kép jut eszembe, amikor ejtőernyőseink a Nyugati Falhoz értek. Izzadtan, fáradtan, gépfegyverrel a vállukon álltak a Fal előtt és zokogtak. Simogatták az ódon köveket és hangtalanul imádkoztak.

Ezeknek a fiatal fiuknak az imáiban és könnyeiben jutott ki fejezésre kétezer év mártírom-sága és az az eltökélt szándék, hogy ezentul másként lesz.

Vannak-e szent kövek? Aligha. De a Kotel kövei mégis szentek. Azzá tették milliói könnyei

és sóhajai. Ha ezek a kövek beszélni tudnának, birtokába kerülne a világ legcsodálatosabb drámájának.

Hogyan is mondta a megboldogult Ráv Kuk? Vannak emberek, akiknek a szíve kőből van és vannak kövek, amelyek érzékenyek, mint a husból, vérből való emberi szív.

Jeruzsálemet a zsidó hagyomány hetven névvel ruházta fel. Ezek egyike: Béke. Vajha valósulna meg nagy jóvendőlünk látomása, hogy ebben a városban születik meg az örök béke, az emberiség vágyott álma: Vö lo üszá goj el goj cherev, lo jilmödu od milchamá” — amikor a nép nép ellen nem emel majd kardot és nem tanulják többé a háboruskodást.

ECJONI NEM ENGEDI!

## A Begin-Szadát találkozó közvetítését a tévében

Az Anuár Szadát egyiptomi elnök és Menáchem Begin izraeli miniszterelnök között e héten Ofirában megtartásra kerülő találkozó a tévében közvetíti, mert dr. Mose Ecjoni, a központi választási bizottság elnöke elutasította Joszéf Lapid, a Rádió hatóság vezérigazgatója ezirányú kérését, miután a találkozó a választások előtti 30 napon belül történik.

Dr. Ecjoni közölte Lapiddal, hogy nem engedheti meg azt, amit a választási törvény a leg-határozottabban megtilt. Lapid emlékeztetett arra, hogy 1973-ban, a jom-kipuri háboru után közvetlenül tartott választásokon megengedtek bizonyos kivételeket a választási törvény alól és az állam vezetői megjelenhettek a tévé képernyője előtt a választások előtti 30 napon is.

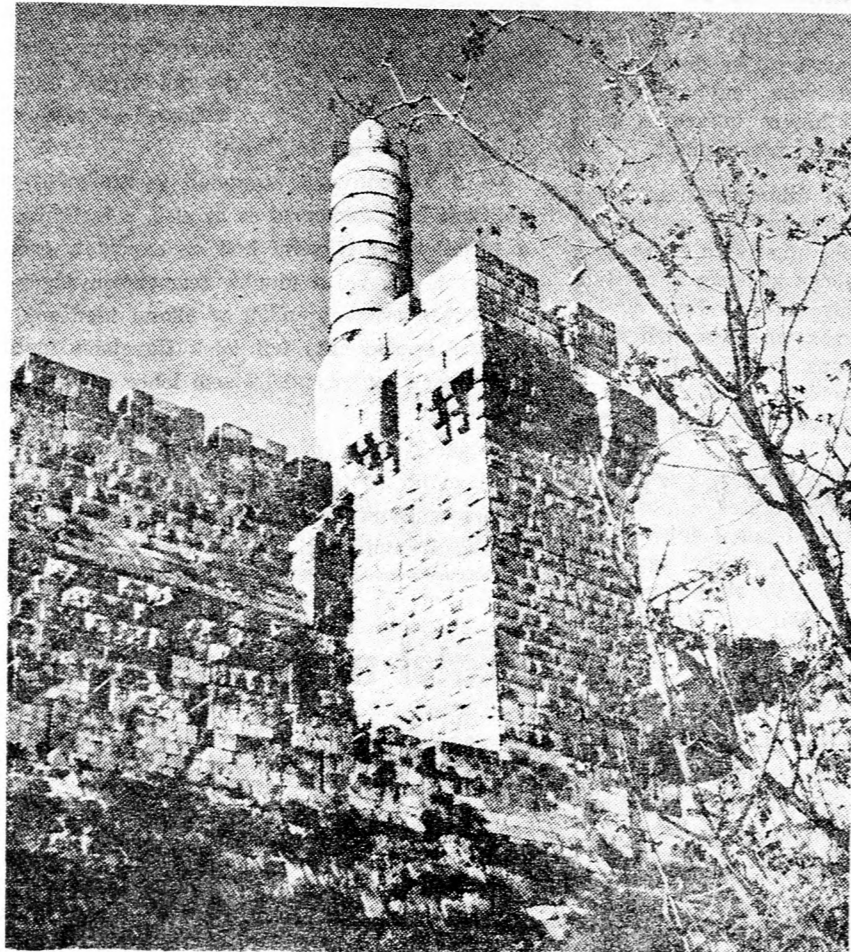
Dr. Ecjoni azt válaszolta, hogy 1973-ban más volt a helyzet. Akkor rendkívüli állapotok voltak és ez most nem áll fenn a Begin-Szadát találkozóval kapcsolatban. A televízió tehát beszámol ugyan a két államférfi megbeszéléséről, de anélkül, hogy Begin, vagy más jelöltek megjelenjenek a képernyőn.

nők mult hétvégi tévé-interjúja alkalmából követelte, hogy azt teljes egészében, 6 percen át közvetítsék, annak ellenére, hogy előzőleg megegyeztek Jákov Achi méirrel, a Mábát szerkesztőjével, hogy az interjú 4 percig tar-



ECJON: Nem engedi a televíziós közvetítést

Begin azzal fenyegetőzött, hogy nem engedi közvetíteni beszédét, amennyiben megnyirbálják azt. Ugyanakkor figyelmeztette Chájim Jávint, hogy ha az interjú befejeztével újra grimaszt vág, úgy vigyázzon, mert „arca örökké ferde marad.”



## FELMÉRÉS: 18 KÉPVISELŐ JÖN BE A DÁJÁN-LISTÁN

Ez év május 10 és 15 között a jeruzsálemi Héber Egyetem prof. Louis Gutman vezetése alatt álló gyakorlati társadalomtudományi kutató intézete egy olyan tényt közöl, ami az eddig napvilágot látott választási felmérésekből hiányzott:

„A megkérdezettek 15 százaléka közölte, hogy a „TELEM” listáira készül szavazni.”

ENNEK ÉRTELMEBEN:

A 10. KNEZETBEN A TELEMNEK 18 KÉPVISELŐJE LESZ

**תלמה**

הוועדה להחזרת מדינת ישראל

TELEM

TONUÁ LÖHITCHÁDSUT MÁMLÁCHTIT MOZGALOM AZ ÁLLAM MEGUJU LÁSÁÉRT

A TELEM TÖRZSKARA: Tel-Aviv, Hyatt szálló Tel: 65-14-61.



**עם דיין. כן.**

# »LIBANON, a nemzetközi terror központja«

Ráfél Básán a Jediot Achro-  
nban interjút készített Ariel  
Sáron földművelésügyi miniszter-  
rel. Arra a kérdésre, hogy ho-  
gyan látja a libanoni helyzetet,  
Sáron így válaszolt:

Nézetem szerint a libanoni hely-  
zetet három főelem jellemzi. 1.  
Az 1976 óta tartó szíriai meg-  
szállás Szíria, habár nem hivatal-  
osan formában, de gyakorlatilag  
megszállva tartja Libanon terü-  
letének jelentős részét. Az utó-  
bb időben kísérletet tesznek meg-  
szállt területek kibővítésére, ami  
a keresztények felszámolásával  
járhat.

2. A világ hallgatása mindazzal  
kapcsolatban, ami Libanonban  
történik. Mostanáig 120 ezer, fő-  
leg keresztény, libanoni lakos  
vesztette életét ezekben a csatá-  
rozásokban, ami nagyon nagy  
szám ilyen kis állam számára.  
Nekünk, zsidóknak nagyon is is-  
meretes ez a szegényteljes hely-  
zet, amikor a világ hallgatásba  
burkolódik népiértással szemben.

A harmadik jellemző elem —  
ez a legaggasztóbb — azzal a  
terrely kapcsolatos, hogy Liba-  
non területének egy része a ter-  
roristák uralma alá került és  
múltévi terrorista világközponttá  
vált, amely, szovjet támogatással  
és szovjet tervszerűséggel műkö-  
dik. Ma az atom erőegyensúly  
megtörésére csaknem az egyetlen  
lehetőség és az oroszok  
használják ezt, amikor a liba-  
noni PFSZ-parancsnokság útján  
parancsokat a világ különböző ré-  
szében működő terror-szerveze-  
tetek Libanon az egyetlen hely  
a világon, ahol ilyen méretekben  
működik a terror-tevékenység. Csak  
az elmúlt évben több, mint ezer  
civil terrorista képeztek ki a  
PFSZ libanoni táborában, akik a  
világ minden részéből érkeztek.  
Közülük a japán vörös hadsereg-  
ből az olasz vörös brigádokon ke-  
szült a Baader-Meinhoff, vala-  
mint közép- és dél-amerikai és  
arab terroristák bandáikig. Tény,  
hogy a dél-afrikai kommandó-ala-  
nyok legutóbbi, Mozambikban  
végrehajtott rajtaütése során o-  
rosz okiratok kerültek napvilá-  
ra, amelyek bizonyítják, hogy  
ők a terroristák a PFSZ liba-  
noni bázisain nyertek kiképzést.  
Ez a helyzet a legsúlyosabb ve-  
szélyt jelenti a szabad világ szá-  
rára.

— Ön szerint mit tekint Izrael  
veszélyes „vörös vonalnak” a szí-  
riaiak számára?

— Ahol ártatlan embereket  
gyilkolnak — ott húzódik a mi  
vörös vonalunk! Nézzé! Az oro-  
szok hosszútávú agresszív poli-  
tikát folytatnak a Közeleten, az-  
zal a céllal, hogy végül ural-  
mukba kerítsék ezt a közeletet.  
Ez a tevékenység három síkon  
működik: 1. Terror és földalatti te-  
vékenység, hogy előkészítsék a  
többi szovjet-barát rendszerek  
számára; 2. Hatalmas fegyver-  
raktárak berendezése Szíriában,  
Libanban, Etiópiában és Irakban,  
ahol 30 ezer modern tankot (T-62  
és T-72) tartanak, szovjet tech-  
nikusok ellenőrzése alatt, vala-  
mint többszáz, ugyancsak modern  
harci repülőgépet, szintén szovjet kar-  
bantartó személyzettel. Ezeket a  
hatalmas arsenálokat „önkéntes-  
ek”, vagy kubaik segítségével  
szándékoznak használni, ha el-  
jön az ideje. (Etiópiában ma már  
18 ezer kubai katonát van); 3.  
Közvetlen beavatkozás. Ha akad-  
tak olyan jóhiszeműek, akik úgy

vették, hogy közvetlen szovjet ka-  
tonai beavatkozás nem jöhet szá-  
mításba a veszélyzónában. Afga-  
nisztán esetéből megtanulhatták,  
hogy a Szovjetunió nem riad  
vissza semmilyen eszköztől céljai  
elérése érdekében.

— Ugy véli, hogy a Reagan-  
kormányzat, illetve Haig külügy-  
miniszter megfelelően értékeli ki

a szovjet stratégiát körzetünk-  
ben?

— Remélem, hogy a Reagan-  
kormányzat jobban megérti a  
helyzetet, mint a Carter-rezsim.  
Alkalmam volt kifejezésre juttat-  
ni véleményemet Haig külügy-  
miniszter előtt és bízom benne,  
hogy Amerikában megértették  
mondanivalómat.

## PELDÁS MUNKA A KNESZETBEN

### Miként szolgálták a polgárokat a képviselők

Most, a 9-ik Kneszet kapuzá-  
sa után különböző körök, bele-  
értve a sajtót, számvetést készí-  
tenek a lelépő képviselők parla-  
menti tevékenységéről. Most hoz-  
záik csak nyilvánosságra, kik vol-  
tak azok a honatyaik, akik ren-  
dszeresen részt vettek a bizottsá-  
gok és a Kneszet plenáris ülé-  
sén, s kik voltak azok, akik csak  
kivételesen alkalommal jelentek  
meg a t. Házban.

Csak most közzétették a polgá-  
rokkal, a holnapi választókkal,  
hogy tíz képviselő: J. M. Abrá-  
movitz, Mose Daján, Jigál Hur-  
witz, Méir Wilner, Ezer Weizman,  
Tufik Zijád, Dzsáber Muádi, Jeru-  
rahám Mesel, Eljáhu Speiser és  
Uri Ávnéri tagjai voltak a Kne-  
szet bizottságai egyikének, de so-  
ha egy ülésen sem jelentek meg.  
Daján, Hurwitz és Weizman, a-  
kik miniszterek is voltak, a tiszt-  
ségüktől való megválaszolás után  
egyetlen egyszer sem lépték át a  
bizottságok terméke küszöb-  
ét.

A Kneszet gazdasági, valamint  
kulturális és nevelésügyi bizott-  
sága azzal a kétes eredménnyel  
dicsekedhet, hogy tagjaik gyak-  
ran és rendszeresen távol maradtak,  
s csak kevesen vettek részt a  
két rendkívül fontos bizottság  
rendszeres munkájában.

A közoktatásügyi bizottságnak  
20 tagja van, s ezeknek a fele  
az ülések 50 százalékán sem vett  
részt. A 15 tagú gazdasági bizott-  
ságnak csak 5 résztvevője látog-  
gatta elég gyakran az üléseket.  
A gazdasági bizottság készítette  
elő az egyik legfontosabb tör-  
vényt, a fogyasztóvédelmi tör-  
vényt. — Az ezzel kapoco-  
satos bizottsági ülések között  
négy ülésen csak Gád Jakobi  
képvisező, a bizottság elnöke je-  
lent meg, hogy meghallgassa a  
bizottság által berendelt fogyasztó-  
védelmi és gazdasági szervek  
képviseleit.

A Kneszet házbizottsága, a  
pénzügyi bizottsága, valamint a  
külügyi és hadügyi bizottság di-  
csekedhet a legnagyobb látoga-  
tottsággal.

Természetesen voltak olyan  
képviselek, akik hűségesen telje-  
sítették kötelességüket és tö-  
lük telhetően minden alkalommal  
részt vettek a bizottsági és a  
plenáris üléseken. Elen járt kö-  
zöttük Dov Silánszki (Likud) és  
Mordecháj Wirsvuzski (Sinuj)  
képviselek, akik többek között a  
belügyi és jogügyi bizottság tag-  
jai voltak. Silánszki és Wirsvu-  
szki az ülések 90 százalékán  
megjelent és ezáltal elnyerték a  
parlamentáris termelékenység pá-  
lmáját.

Sokat hallottuk a Kneszetben  
Charlie Biton és Száádjá Mar-  
ciano képviselőket, akik a jeru-  
zsálemi Muszrára nyomoroggyed-  
ben laktak, alig vettek részt a  
Kneszet munkügyi és népjóléti

bizottságának ülésén, amelynek  
azért lettek tagjai, hogy az el-  
esett rétegeket és képviseljék.

A szociális bizottság 46 ülést  
tartott és Charlie Biton mind-  
össze 4 ülésen, Marciano pedig  
2 ülésen vett részt. Ezzel szem-  
ben a népjóléti bizottság tagjai  
között rendkívül szorgalmas volt  
Menáchem Porus rabbi (Águdá),  
Sosaná Árbeli-Almozilno (Máá-  
rách), és Szará Stern-Katan  
(VNP), Simon Peresz, Jicchák  
Rábin, Abá Even, Chájim Korfu  
és Micháel Dekel, a külügyi és  
hadügyi bizottság tagjai az ülé-  
sek 50 százalékán sem vettek  
részt. Ezzel szemben Jozséf Rom

professzor és Menáchem Szávi-  
dor (Likud), valamint Méir Tá-  
lmi (Máarách) az ülések 90 szá-  
zalekán jelen volt.

Ehud Olmert képviselő három  
bizottság, a pénzügyi, közoktatási  
és a belügyi bizottság tagja volt,  
de csak kevés ülésen vett részt.

Ennek a kimutatásnak fontos-  
sága abban rejlik, hogy valahány-  
szor az izraeli polgár a tévében a  
Kneszet üres vagy félig üres ter-  
mét látja, azt a magyarázatot  
kapja, hogy a „valódi munka a  
bizottsági üléseken folyik” és a  
plenáris ülést főleg demonstrá-  
cióra használják ki a képvise-  
lők.

## 200 Izraeli vendég a marokkói „hilulán”

### »Marokkó a régi, de Izraelben a marokkói zsidók megváltoztak«

A marokkói Casablancától dél-  
re, a Marakesbe vezető út men-  
tén áll rabbi Niszim ben Niszim  
és rabbi Avrahám Avri-Bár sír-  
ja, amelyekhez a héten tízezerrel  
zarándokoltak el a marokkói zsi-  
dók. A „hilulának” nevezett ün-  
nepségek megrendezésében részt  
vett az ottani kormány is, jelen  
voltak a kabinet tagjai, s ők fo-  
gadták a Marokkóból elszármá-  
zó, most számos országból oda-  
érkezett zsidó küldöttségeket.

A legkiemelkedőbb küldöttség  
az Izraelből érkezett volt, amit  
Áser Chászin volt Kneszet-kép-  
viselő vezetett, s ő adta át az  
ottani belügyi államtitkárnak a  
delegáció által hozott ajándéko-  
kat is. Küldöttségünk 200 főt  
számlált és a hadsereg szép sátr-  
akat vert fel számukra. Az iz-  
raeli küldöttségen kívül Francia  
országból, Kanadából és az USA-  
ból is érkeztek zsidó küldöttsé-  
gek és természetesen ezrelvél vet-  
tek részt a casablancai, mara-  
kesi és tangeri zsidók.

Eredetileg a marokkói belügy-  
miniszter készült a vendégeket  
üdvözölni, annál is inkább, mert  
ő volt a rendezvény legfőbb kez-  
deményezője, de másirányú font-  
os elfoglaltsága miatt az állam-  
titkára helyettesítette. A maro-  
kói zsidóság központi szervezeté-  
nek elnöke, Dávid Ámer hangsú-  
lyozta, hogy ápolni kell az ép-  
pen Marokkóban létrejött zsi-  
dó—muzulmán kapcsolatokat és  
öwni kell a közéleti békét.

Jelen volt a casablancai pol-  
gármester, a marokkói nemzet-  
gyűlés tagjai, köztük a kommu-  
nista párt vezetője és az üdvöz-  
lések után disztrakomán vettek  
részt, amelyen Ray Mon izraeli  
énekesnő adott elő marokkói  
népdalokat.

Az izraeli vendégeket minde-  
nyütt a helyi hitközség látta ven-  
dégül. Legtöbbjüknek ez volt el-

# Nagy szerencséje a tanároknak, hogy megszűnt a sztrájk

Hogy mesélhet „társadalmi értékekről” az, aki örökkön sztrájkol? — mondja a legtöbb diák

Az ország népe fellelegzett, a  
szülők a legelső sorban, de az az  
érzésünk, hogy a leghálásabbak  
a fordulatért maguk a tanérok  
lehetnek, mert a sztrájk nem  
öregbítette a tekintélyüket...

Epp a sztrájk első napján ren-  
dezték meg a Béjt-Semes-i „Kfir”

középiszkolások — a sztrájkotól  
függetlenül, korábbi tervek alap-  
ján — a „Növendék Napját”,  
ami úgy zajlott le, hogy a tan-  
testület ült le a padokba, a ka-  
tedrára viszont a diákok mentek  
föl, átvették az iskola fölött az  
uralmat. Utána sportmérkőzések  
következtek: a diákság a tantes-  
tület ellen. Szünetekben és mec-  
sek után alkalom nyílt elbeszél-  
getni a diákokkal és ezekből a  
beszélgetésekből merítettem jelen  
cikk bevezetését...

A hétgyermekes marokkói csa-  
ládból származó Slomo Dádon  
például rögtön azzal kezd, hogy  
nem ért egyet a pedagógus  
sztrájkjakkal. Előbb le kellett vol-  
na a tanévet zárniok — utána  
tehetnek, amit akarnak. Miért a  
növédeké kontójára intézik az  
üveiket? S ha legalább akár  
egy szóval is említették volna a  
tervet az osztályban, Ez nem  
„fair”. Annyit mindenesetre hoz-  
zátesz mindehhez, hogy sok ta-  
nárnak lehet nagyon hiálás a  
diákság, mert ezek túlóra-igények  
nélkül sok drága idejüket áldoz-  
zák a diákok egyéni előkészíté-  
sére.

Az iskolaudvaron egy hármás  
csoportba botlok: Ráchel Keret,  
Juvál Stein és Sáj Táلمي nem  
panaszodik, mert — mint büsz-  
kén mondják — az ő osztályuk  
szelektív osztály, nincs lemara-  
dás, a sztrájk tehát remélhetőleg  
nem okoz nehézségeket. Annyit  
azonban ők is megjegyeznek,  
hogy ez a sztrájk okozta bizony-  
talanság nem igen kedvez a viz-  
gá előkészületeknek. Juvál Stein,  
tanárszülőök gyermeke, hangsú-  
lyozza, hogy igen sok tanárt ideá-  
lok fűtenek ma is, szabad idejük-  
ben önkéntesen foglalkoznak a le-  
maradt diákokkal, a pészachi  
szünetben lakásukra hívták a rá-  
utaltakat és ott dolgozták velük  
át az anyagot. Sáj ehhez hozzá-  
teszi, hogy a tanérok szépnek  
mondott jövedelméhez tudni kell  
azt is, hogy egy-egy tanár legfel-  
jebb azesetben keres meg annyit,  
amennyit mások egyetlen állás-  
ban — ha két és fél állást vá-  
lalt. A tanárok kénytelenek vol-  
tak belátni, hogy ebben az or-  
szágban csak sztrájkjal lehet el-  
érni valamit.

Egy nyolcadikos visszaemlék-  
szik a tavalyi, tavalyelőtti sztrá-  
jokra, s azt mondja, nem jó ez  
így, minden sztrájknak a diák-  
ság valjaja kárát.

Rámát Hásáronban az általános  
középiszkolában nem támogatja a

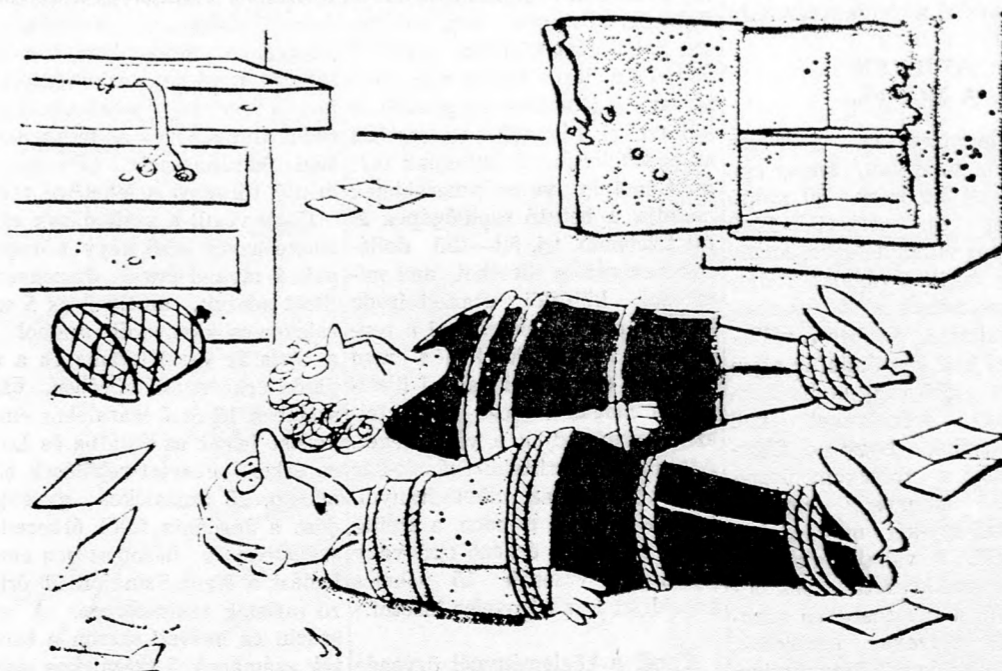
sztrájkoló tantestületet senki. A  
diákok apatikusak lettek, legfel-  
jebb ha 20%-uk hajlandó a  
sztrájkokat megérteni. Ezt Ofir  
Sáivi mondja, viszont osztálytár-  
sa, Uzi Eden elismeri, hogy a  
tanérok joggal neheztek a hu-  
zavona miatt, nem akarják az  
örökös „pali” szerepét játszani.  
„Igaz, hogy jobban érdekli őket  
a feladatuknál a pénz, de ha a  
kormány megemlíti nekik valamit,  
tartsa is be ígérését”. Egy másik  
növédek szerint nem nagyon jár  
a tanéroknek a fizetés javítás,  
mert — amennyire ő tudja —  
majd mindnek van másodállása  
is, keres eleget.

**NEM NEVELŐINK OK!**  
A legtöbb diák nem tekinti ne-  
velőjének a tanárat. „Ma a tan-  
érok is a jelenlegi izraeli társa-  
dalom tükröképei, akárhogy pró-  
bálkoznak is, nem bírhatnak ki a  
bőrükből, s miközben egyik  
sztrájkból mennek át a má-  
sikba, nem lehetnek a nevelőink.  
Előbb teljes zűrzavart keltenek  
körülöttünk, aztán leállnak „tár-  
sadmalmi értékekről” szavalni?”

Ofir és Uzi dühösek, kitor a  
harag belőlük: „Valamikor a ta-  
nárokat az új nemzedék nevelő-  
inek mondták. Mi már nem hi-  
szünk ebben. Manapság az iskola  
képtelen nevelésre, jellem kiala-  
kításra, a mi karakterünket ma  
az otthon, a környezet és a sajtó  
alakítja ki. Nem, nem vagyunk  
képes sztrájkoló tanárainkban kö-  
vetendő mintákat látni.”

A sztrájk második napján ma-  
ga a Herzlia gimnázium igazgató-  
ja, Kármí Jogév is nagy dilemmá-  
ban volt: közelednek az érettségi  
vizsgák, mit tegyen a tanár, hogy  
segítsen is a növédeknek, sztrájk  
törővé se váljék?

Szerencsére közben megszűnt a  
sztrájk, vele a fenti dilemma is,  
de a tanérok presztízse nem nö-  
vekedett meg. Ők örvendhetnek  
a legjobban, hogy sikerült a ki-  
egyezés, csak azt nem tudni,  
hogy a lelkiismeretükkel, hivatás-  
tudatukkal kiegyeznek-e. A leg-  
több tanár aligha, mert minden  
állítólagos vagy tényleges anya-  
giasságuk ellenére is él bennük  
a klasszikus pedagógus eszmény.  
Bizonyosak vagyunk benne, hogy  
ahogy a diákoknak is csak a 20  
százaléka sorakozik fel a sztrá-  
jok mögött, maguknak a pe-  
dagógusoknak a túlnyomó töb-  
sége sem érzi nagyon erkölcsös-  
nek a sztrájkot, de hát az ilyen  
ügyekben mindig a hangos ki-  
sebség határoz... T. A.



— MOST LÁTOM, HOGY FESIENI KELL A PLAFONT.



# Arthur Hailey Repülőtér

Persze, fenemód kinos, hogy Gwen pont most kapta ki a nyulat a kalapból, amikor ő éppen újabb részt épített a házhoz; az építkezés máris meghaladta a költségvetést. Na mindegy, el fog adni néhány részvényt, valószínűleg a General Dynamicsból; csinos kis tőkét szedett össze vele, ideje már hasznosítani. Fel is fogja hívni a közvetítőjét, rögtön, amint visszaérkezik Rómából — és Nápolyból.

— Még mindig el akarsz jönni velem Nápolyba? — kérdezte.

— Természetesen; már alig várom, hogy ott legyünk. Mellesleg vettem egy új pongolyát. Holnap este majd meglátod.

— Szégyentelen kis nő vagy — vigyorogott Demerest és felállt az asztaltól.

— Szégyentelen, állapotos nő, aki szégyentelenül szeret téged. Szeretsz?

A férfihoz lépett, aki csokoládéval kezdte a száját, az arcát, a füvét. A lány a karjai szorításával reagált rá.

— Igen, szeretlek — suttogta Demerest. Aminthogy pillanatnyi lag ez is az igazság, gondolta.

— Vernon, drágám!

— Tessék.

Az arcán érezte a lány puha arcát.

— Annyit mondtam, komolyan mondtam. Nem kell segítened. De ha nagyon akarsz, akkor más.

— Gwen az arcával a férfi vállára bűjt.

— Akarok. — Elhatározta, a repülőtérre menet kipuhatólja a lány véleményét az abortuszról. Gwen közben kibontakozott az öléből és az órájára nézett. 8 óra 20 volt.

— Ideje indulni, kánitány úr!

Utközben, a kocsiában folytatják a beszélgetést.

— Gondolom, tudod, hogy egyáltalán nincs miért aggodnod — mondta Demerest. — A társaságok már hozzászórtak, hogy hajdan stewardesseik teherbe esnek. Minduntalan megtörténik. A legutolsó jelentés szerint, ami a kezembe került, az országos átlag évi tíz százalék.

Megelégedéssel nyugtázta, hogy beszégetésük egyre tárgyilagosabbá kezd válni. Nagyszerű! Talán kell tartani Gwent a gyerekekkel kapcsolatos értelmetlen érzelmeskedéstől. Demerest tisztában volt azzal, hogy ha Gwen enged az érzelmeinek, a józan észsel ellenkező kinos dolgok történhetnek.

Gondos körülményekkel vezetett a Mercedes, azzal a határozottsággal, mint mindenfajta gépet lett légyen az autó vagy repülőgép. A városzáli utcákat, melyeket akkor takarítottak le a hóképek, amikor a repülőtérrel Gwen lakására hajtott, már újabb vastag hóréteg borította. Még mindig szakadt a hó; az épületektől kevésbé védett, szélfutta helyeken magas hótorlaszok keletkeztek. Demerest kaptány ügyesen kerülgette kocsijával a buckákat. Nem szeretett volna elakadni; semmi kedve sem volt kiszállni a kocsiból, amíg el nem éri a Trans America fedett

parkolóhelyét.

Gwen összegömbölyödve ült a jobb oldali kagylóülésben.

— Igaz volna, hogy évente minden száz stewardess közül tíz teherbe esik? — kérdezte hitetlenkedve.

A szám évenként ingadozik, de általában ezt az arányt közelíti meg. A pirulák kissé változtattak a dolgon, de nem annyira, amennyire várta volna az ember. Tudod, a Szövetségben értesülők az illyesmiről. — Gwen reagálására várt, de az nem tett semmiféle megjegyzést, így hát folytatta. — Ne felejtse el, hogy a stewardessek nagy többsége faluról, vagy szerény kisvárosokból származik. Eseménytelen gyerekkor, szegényes életmód, majd hirtelen a varázslatos állás: utazhatnak, érdekes emberekkel találkoznak, a legjobb szállodákban lakhatnak. Először kóstolnak bele a dolce vitába. — Elvigyorodott. — Az első kortyok után időnként üledék marad a pohár alján.

— Rohadt dolog ilyet mondani! — Ismerettségük óta első ízben jött ki Gwen a sodrából. Méltatlankodva folytatta. — Csak egy férfi tud ilyen fölényes lenni. Ha az én poharamban, vagy bennem maradt üledék, engedj meg, hogy emlékeztesselek: ez az üledék a tiéd, és még ha nem is áll szándékunkban ott hagyni, ahol van, úgy hiszem, a helyedben különb nevet adnék neki. És fenemód nem tet

szik, hogy egy kalap alá veszel a faluról meg „szerény kisvárosi otthonokból” jött lányokkal.

Gwen arca kipirult, szemében harag villogott.

— Tetszel, mikor dühös vagy — mondta Demerest.

— Nos, folytasd csak, ahogy elkezdted, és még dühösebb leszek.

— Rosszat mondtam?

— Kialáthatatlan voltál.

— Bocsáss meg. — Egy közlekedési lámpánál lelassította a kocsi; a hófüggöny mögött apró vörös pontokra eszt a lámpa fénye. Csendben várakoztak, míg a vörös fény zöldre nem változott. Miután újra elindultak, óvatosan folytatta. — Senkihez sem akartalak hasonlítani, mert te kivétel vagy. Okos, kifinomult nő, aki tévedett. Te magad mondtad, hogy gondatlan voltál. Szerintem mind a ketten hibásak vagyunk.

— Rendben van. — Gwen haragja múltában volt. — De többé ne sorolj be engem sehová. En én vagyok, és senki más.

Pár pillanattal hallgattak, majd újból Gwen szólalt meg.

— Szerintem úgy kéne neveznünk.

— Mit és hogyan?

— Eszembe jutott, amit az előbb mondtam a bennem levő picit Vernon Demerestről. Ha fiunk lenne, Vernon Demerest Juniornak nevezhetnénk.

— Nem akarom, hogy a fiam — kezdte Demerest, de abba is hagyta. Ez veszélyes terep volt. — Azt kezdtem mondani, Gwen, hogy a légitársaságok hozzászórtak már az illyesmihez. Hallottál a Hárompontos Terhességi Programról?

— Igen — hangzott a kurta válasz.

Természetes volt, hogy Gwen hallott róla. A stewardessek kö-

zül sokan tudták, mit tesznek értük a légitársaságok, ha teherbe esnek, feltéve, hogy beleegyeznek bizonyos feltételekbe. A Trans America emberei egymás közt csak „3 PP”-nek nevezték a rendszert. Más társaságoknál másként nevezték. Bizonyos részletek különböztek, a program lényege viszont mindegyiknél azonos volt.

— Ismerek lányokat, akik igénybe vették a 3 PP-t — mondotta Gwen. — Nem hiszem, hogy engem valaha is rávenne a szukség.

— Szerintem a többiek sem hitték volna. De ne aggódj — tette hozzá. — Az illyesmit nem reklámozzák a légitársaságok, minden csendben megy. Hogy állunk az idővel?

— Oké vagyunk — válaszolt a lány, miután a műszerfal fényénél megnézte a karóráját.

Demerest belső sávra váltott a Mercedeszel, meggyőződött a kocsi húzóereiről és a havas útburkolaton, és megelőzte a közúti gépek egyik cammogó teherautóját. Egy csomó férfi — valószínűleg egy szükségosztály tagjai — kapaszkodott a rakodófelület oldalához. Kimerültek, ázóttak, nyomorúságosak voltak.

Demerest arra gondolt, vajon mit szólnának ezek az emberek, ha tudnák, hogy ő meg Gwen néhány óra múlva Nápoly nap-sütötte ege alatt lesznek.

(Folytatjuk)



HETFO  
JERUZSALEMI NAPJA

17.30: „JERUZSALEMI VAGYOK” — Jehoram Gáon filmje, amelyben Jeruzsálemről mesél és énekel

18.32: Sport

20.00: ROVID HIREK

20.03: „EZ A TITKOM” — Fejtőrőjáték, levezeti: Tuvia Cafir

20.30: „NYOLC ÉS FEL” — Kulturális és művészeti magazín

21.00: MABAT HIRMAGAZIN

21.30: „CION ES JERUZSALEM DALAI” — Előadóják: Nechámá Lipsitz, Edna Goren, Suzy Miller, Meir Szuiszá, Tál Feldmann, Orli Kápách, Beni Nádler, Ráchel Eltjáhu, valamint kórusok. Konferál: Dán Almágor (SZINES)

22.30: CANNON — „Gyilkos összeküvés

23.20: „ERINTENI A VASTAGOST” — Dáni Wolmann filmje Jeruzsálemről, szülvárosáról (SZINES)

23.40: Egy mondat a Szentírásból. EJFEL ELŐTT — hírszefoglaló

- ISKOLATÉVÉ
- 8.10: Angol a 6. osztálynak
  - 8.30: A mi óránk
  - 9.00: Angol az 5. osztálynak
  - 9.20: Dávid városa
  - 10.10: Jeurzsálemi dalok
  - 10.30: Óvodásoknak
  - 11.10: A próféták utcája
  - 12.00: Angol a 8. osztálynak
  - 12.45: Népszerű tudomány
  - 13.15: Irodalom
  - 15.00: Leckeismétlés
  - 16.00: Pinocchió (X)
  - 16.25: Jeruzsálem falai
  - 17.00: Fejtőrőjáték



1981 június 1, hétfő  
5741, Ijjár 28.

### I. MŰSOR

- 7.07: Reggeli koncert. 11.15: Elemistáknak, 12.05: Vonóségyesek, 13.00: Könyvi és klasszikus, 14.10: Gyerekeknek, — 15.30: A tudomány világa, 16.05: Jeruzsálemi találkozások, 17.35: Oléknak, 20.05: Szabadegyetem, 20.35: A heti Szidra, 21.00: Zenei fejtörő, 22.05: Zene Jeruzsálemben, 0.10: Kórusdalok, — 1.10: Hátkivá.

### II. MŰSOR

- 8.10: Reggeli zenés magazin, 12.05: Dolgozóknak, 12.30: Héber dalok, 14.10: Szórakoztató műsor, 16.10: Hanglemezek, — 17.10: Közvetítés a Nyugati Falról, a hálaadó istentiszteletről, — 18.05: Közgazdaság, 19.45 Sport, 20.20: Chászid dallamok, 22.05: Érdekes emberekről, 23.05: Női magazin, 1.10: Hátkivá.

### A HADSEREG RÁDIOJA

- 9.05: Eppen most, 11.05: Mint egykor, 12.05: Nyári ünnepek, 14.05: Kattótól négyig, 16.05: Délután négykor, 17.50: Sport, 18.05: A hadseregben 19.05: Új hanglemezek, 21.35: Szabadegyetem, 22.05: Jazz, 23.05: Beszélgetés Slomo Arcival, 0.05: Éjjeli madarak, 2.05: Tarka műsor reggel 6 óráig.

1981.VI.1

## Uj Haifán! Rövidesen megnyílik a Kármel-hegyen a családi SZÜLŐK HÁZA

# GIL HÁZÁHÁV

MELEG, SZERETŐ OTTHON.

- ★ A gerontológia tanának új felfedezésére alapozva.
- ★ Megvalósítja az országban és külföldön az agokházák terén szerzett tapasztalatokat.
- ★ Egvéni gondoskodást nyújt szakmai csoport által.

Otthon, ahol a szülők folytathatják megszokott életüket és elfoglaltságukat önállóságuk megtartása mellett.

Családi jelleű, szerető és gondoskodó meleg otthon szülők részére.

**ELFOGADUNK HELYRENDELÉSEKET.**

Részletek: „Gil Házaháv”, Haifa, Kármel-hegy, rech. Tel-Máne 5, tel: 04-247693, POB. 383, Haifa (31003) délután 4-7 között.

### A TEL-AVIVI MOZIK HETI MŰSORA

- ALLENBY: Sphinx
- BEN JEHUDA: Elismeréssel
- CAFON: Az amerikai nagybácsi
- CINEMA 1: Az ember, aki az életéért fut
- CINEMA 2: A taxisofőr
- CHÉN: Csöbörből — vödörbe
- DEKEL: A verseny
- DRIVE IN: (1) Mickey Mouse film; (2) A Blues-fivérek
- ESZTER: Bronx-negyed
- GAT: Egyszerű emberek
- GORDON: Kötéltánc
- HOD: Úsd az inflációt
- LMOR: Minden, amit a szexről tudni kell
- MAXIM: Legyen ugy
- MOGRÁBI: Feltételes örökség
- ORLY: A bankár nő
- PÁRIZS: A döggelvény
- PEFER: Benjámin, a katonalány
- SACHAF: A dühös bika
- STUDIO: Milton Lady élet-története
- TCHOLET: A szénbányász lány
- TEL-AVIV: Lánereakció

## Görögország normális kapcsolatokat őhajt Izráellel

Olsen, a dán külügyminiszter a napokban rádió-interjú adott Koppenhágában és a többi között kijelentette, hogy tudomása szerint Görögország szeretné Izráellel helyreállítani a normális diplomáciai kapcsolatokat.

Olsen, aki hivatalos látogatást tett Görögországban, elmondta, hogy ottlétekor megemlítette kollégájának, a görög külügyminiszternek, hogy Görögor-

szág az európai Közöspiac egyetlen olyan tagja, amely nem tart fenn diplomáciai kapcsolatokat Izráellel. Orsen biztosította a görög külügyminisztert, hogy a Közöspiac nem kíván nyomást gyakorolni Athénra, az Izráellel való kapcsolatok felvétele érdekében, ennek ellenére a görög külügyminiszter azt válaszolta, hogy kormányának szándékában áll a kapcsolatokat felvenni.

**הצהרה מוזרה**

הצהרתו של נשיא מצרים מר אנואר סאדאת בדבריו רושמים כפי שבאה לידי ביטוי בשדר אל הלגה של העמים הערבים והמוסלמים — היא מוזרה ביותר וקשה להבנה במיוחד נוכח עיתויה: לפני המיס' גש הקורב בין סאדאת לבגין ובערב יום שיחרור ירושלים. אמרנו: מוזרה אך, למעשה היא עוינת. על אף העובדה שירענו כי בשאלת ירושלים קיימים חי' לוקי דיעות יסודיים בינו לבין מצרים. אך בקביעה כי לפלשתינים זכות לאר- מית הדתית נבחרת על "ירושלים" וכי על בני חרין ולמאמינים בכל אחר ואחר לשתף פעולה בשיחרור עיר הקודש מן הכיבוש הישראלי" — יש בה יותר מחי' לוקי דיעות. הרי זאת עמדה אנטיישראלית לית מובהקת שקשה ליישב עם ההליך ה"ירמולי".

הרי סאדאת הוא מדינאי הרבה יותר מנשיא מאשר להגיה כי מדובר כאן באיזו שעות שהיא — יש להגיה כי אמר מה שאמר מתוך חשבון ותוך מודעות למשקל דבריו.

אין לך ישראל חיבת להבחר את כוונות הנשיא המצרי ויש להגיה כי הפיס' גה באופייה היתה הזדמנות נאותה לכך.

**FURCSA NYILATKOZAT**

Szádát egyiptomi elnök nyilatkozta Jeruzsálem ügyében, ahogyan kifejezésre jutott az arab és muzulmán népek ligájához intézett üzenetében, rendkívül furcsa és nehéz megérteni, márcsak időzítése miatt is: közvetlenül a közte és Begin közötti találkozó előtt és a Jeruzsálem-nap előestéjén. Azt mondtuk: „furcsa”, valóban azonban ellenséges hangú nyilatkozat, noha tudtuk, hogy alapvető nézeteltérések állnak fenn közöttünk és Egyiptom között Jeruzsálem kérdésében.

Az a megállapítás, azonban, „a palesztineknak örök nemzeti és vallási joguk van Jeruzsálemhez”, továbbá, hogy „az igazhi tüeknek és szabad embereknek a világ minden részén együttműködést kell tanusítani a szent város felszabadítására az izraeli megszállás alól”, — ez már több, mint nézeteltérés: ez kifejezett Izrael-ellenes állásfoglalás, amelyet nehéz összeegyeztetni a kapcsolatok normalizálásának folyamatával.

Szádát sokkal gyakorlottabb politikus annál, minthogy feltételezhetnénk, hogy itt valami téve déről van szó. Nagyon is valószínű, hogy amit mondott, megfontoltan és szavai súlyának tudatában tette.

Epp ezért Izraelnek tisztázni kell az egyiptomi elnök céljait és úgy tünik, hogy az ofrai csucs-találkozó megfelelő alkalom lesz erre.

**Szudán hazahívta damaszkuszi nagykövétét**

Chartum (—). Szudán visszarendelte damaszkuszi nagykövétét, tiltakozásul Szíria magartása ellen Szádát chartumi látogatásával kapcsolatban.

Szíria felszólította az Arab Ligát, hogy büntesse meg Szudánt, amiért megszegte a Liga Egyiptom-elleni bojkott-határozatát.

Szudán biztonsági okokból hazarendeli beirutit nagykövetségét, amelyzetét is. Néhány nappal ezelőtt kézigránátot dobtak a nagykövetség épületére.

**UJ KELET FUGGETLEN NAPILAP**  
67770 Tel-Aviv, Hárákevet 52  
Tel. 330011

**Főszerkesztő: S. HIMMELFARB**

A szerkesztőség nem felel a hirdetések tartalmáért. — Kéziratokat nem örzünk meg és nem adunk vissza.

**REAGAN :**

**«Chábib eddig elért eredménye csodának mondható»**

**Az amerikai közvetítő még a héten visszatér a Közelkeletre**

„Ugy vélem, hogy a küldetés rendkívül sikeres volt, majdnem csodába illő” — ezekkel a szavakkal jellemezte Ronald Reagan, az Egyesült Államok elnöke Philip Chábib közelkeleti útját.

Chábib az elnök mellett a Fehér Ház „lila szobájában” és szemmel láthatóan zavarban volt, amikor az elnök dícsérő szavait hallotta.

Reagan újságírók és fotóriporterek előtt, az 50 percen át tartó sajtókonferencián azt mondta, hogy a Közelkelet három fővárosában tett háromhetes diplomáciai erőfeszítés óriási sikerrel járt. Az elnök emlékeztetett arra, hogy rövid idővel ezelőtt, amikor Chábib megkezdte küldetését, a fegyverek bevetésre készn álltak és nem sok hiányzott a háboru ki-töréséhez.

Ereznii lehetett, hogy az amerikai kormányzat mindent elkövet annak a benyomásnak elkerülésé-re, hogy Chábib küldetése kudarcba fulladt és zsákutcaába jutott. Ugylátszik, az elnök külpoli-tikai tanácsadói arra a következtetésre jutottak, hogy amennyi-ben külpolitikai tanácsadói arra a következtetésre jutottak, hogy a-mennyiben nyíltan bevallanák a

sikertelenséget, ez csak a feszült-tetek előtt, az 50 percen át tartó sajtókonferencián azt mondta, hogy a Közelkelet három fővárosában tett háromhetes diplomáciai erőfeszítés óriási sikerrel járt. Az elnök emlékeztetett arra, hogy rövid idővel ezelőtt, amikor Chábib megkezdte küldetését, a fegyverek bevetésre készn álltak és nem sok hiányzott a háboru ki-töréséhez.

csak külföldi politikusoknak ki-járó ceremóniával fogadta és a megbeszélések befejeztével kiki-sérte a Fehér Ház déli szárnyán lévő gyepes térségre, ahol a fény-képezőgépek lencsái előtt meleg-kézfogással bucsuzott tőle.

Chábib elmondotta az újság-íróknak, hogy legfontosabb ered-ménye az, hogy sikerült megaka-dályozni az ellenségeskedések ki-törését Izrael és Szíria között. Ez-után a következőket mondotta:

— Világos előttem és ez kitü-nik tárgyalásaimból, hogy egyik fél sem akar háborut s nem akar

Philip Chábib még ma és hol-nap folytatja tanácskozásait Wa-shingtonban, de szándékában áll még a héten visszatérni a Közel-keletre, mert úgy értékeli, hogy visszatérését „szívesen fogadják” egy Damaszkuszban, mint a kör-zet többi fővárosában.

**«AZONNAL VISSZAJÖVÖK»**

**— mondta a férj feleségének s azóta nyomaveszett**

A mult héten vasárnap, este 8 óra körül Aharon Neiss, 27 éves férfi, 24 éves Ronit nevű tanitónő feleségével, az asszony szülei látogatására indultak Gi-vátájimba, nem messze saját lá-kásuktól. Mielőtt még odaértek volna, a férfinak eszébe jutott, hogy egy pillanatra meg kell lá-togatnia Suki nevű barátját. Egy-percen belül itt vagyok — mon-dotta feleségének. Elment és az-óta nyomaveszett.

Mint később kiderült, valóban barátjánál volt, de csak 10 per-cig tartózkodott. „Nem akart to-vább maradni, mert felesége vár-já” — mesélte a barátja, aki hozzátette még, hogy látta, a-mint elhalad autója mellett, még integettek is egymásnak. Az autót egyébként megtalálták a givátáji város háza parkoló-helyén, közel az eltűnt lakásá-hoz, lezárva és séretlenül.

Ronit, amikor látta, hogy fér-je késik, hazaindult. „Lefeküd-tem és éjjel után felébredtem. Csodálkozva láttam, hogy fér-jem nincs mellettem — mesélte. — Felöltöttem és lementem az utcára. Az autó a helyem állt, de férjemet nem találtam.”

Amikor kerestetni kezdtem, ki-derült, hogy ilyen nevű embert nem jegyezték be sem a redőrség-en, sem a kórházban. A férfi nem volt büntetett előéletű és ha-ragosai sem voltak. Zsebében na-gyobb összegű pénz volt, a-mint külföldi utazásra szánt.

„Nem tudom, mire gondoljak. Nehéz felfogni, hogy egy ember csak így, egyszerűen eltűnhet. Aháron kiegyensúlyozott ember, jó lelkiállapotban volt és semmi oka sem lehetett az eltűnésre” — mondja a feleség.

Amikor már nem maradt más hátra, Ronit Neiss jónőhöz fo-rdult, aki ezeket mondotta: „Fér-je bajban van. Eltart egy jó ideig amíg hazakerül, de vissza fog jönni.”

Az eltűnt férfi barátai azon-ban nem bíznak a csodában és kipróbálják nyomozni, mi történ-hetett vele. A feleség szomoruan mondja: „Annyira szereti a kis-lányunkat, hogy a világ minden kincséért sem hagyta volna el-öt.”

**Szovjet tudósok érkeznek a Weizmann-intézetbe**

Két neves szovjet kutató, dr. Vaszili Aniljanov, a szovjet atomenergia bizottság volt vezé-rigazgatója, valamint dr. Vitáli Zorkin, a szovjet Tudományos Akadémia Amerika — Kanada Intézetének helyettes igazgatója bejelentette részvételt a holnap, kedden a rechovoti Weizmann in-tézetben megnyíló „Pugwash Szervezet” kongresszusára, ame-lyen 14 ország 24 tudosa vesz részt.

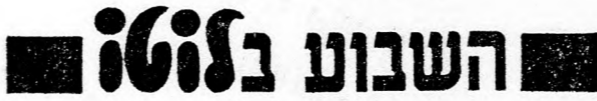
A Pugwash Szervezetet 26 évvel ezelőtt alapították Albert Einstein professzor és Bertrand Russel kezdeményezésére, akik figyelmeztetni akarták a világot az atombomba gyártásának és fejlesztésének veszélyére. Az első találkozás a kanadai Nova Sco-tiában lévő Pugwash faluban folyt le.

Az idei összejövetelen — ame-lyet első ízben rendeznek Izrael-ben — résztvesz Dorothy Hot-

chkin professzor, Nobel-díjas ké-mia-professzor, a Pugwash Szer-vezet elnökönje, Martin Kaplan professzor, a Nemzetközi Egész-ségügyi Szervezet volt vezérigaz-gatója, valamint Jozsef Roth-blatt és Bernard Shald angliai, illetve amerikai fizikus profesz-szorok. A találkozót a nemzet-közi szervezet izraeli részlege szervezi, amelynek élén Sálhevet Freier professzor, a Weizmann-intézet atomfizikai osztályának vezetője áll.

A tanácskozásokat zárt ajtók mögött tartják s a határozatokat nem hozzák nyilvánosságra.

**E HÉTEN A LOTTÓN**



**A 22/81 SORSOLÁSON AZ ÖSSZES DIJAK MINIMUMA**

**1.800.000 SEKEL**

Ma van az úrlapok benyújtásának utolsó határideje



**A NAGYVILÁGBÓL**

**MITŐL GYENGE ?**

Miután hosszú éveken keresztül csinndarattás propa-gandahadjárrattal toborozták a nőket az amerikai hadse-regbe, most hirtelenében rájöttek arra, hogy „harcászati szempontból keveset érnek”. Így aztán a sorozóirodáknak „csak a legmegfelelőbb nőket” veszik fel. Az, hogy kit értenek megfelelő nőnek, igen kényes kérdés, ugyanis más a követelmény egy hölgy iránt, aki egy divatos bárban dolgozik, mint mondjuk egy textilgyári munkaslány iránt. Meg aztán mit jelent az, hogy harcászati szempontból ke-veket érnek? Rosszul céloznak? Rosszul lönek? ...

A kérések kérdése tehát az, hogy mitől nem elég meg-felelő egy amerikai hölgy anno 1981-ben az amerikai had-seregben. A hivatalos válasz igen hamályos. A tudósítás szerint „a besorozott lányok gyengítik az amerikai had-sereg ütőerejét”. Ezzel a válasszal nem lettünk okosab-bzak, de ha már itt tartunk, halkan megkérdeznénk: csak a lányok gyengítik, a fiuk nem? Hát akkor kitől és mitől olyan gyenge ez a hadsereg?

**NINCS MÁR CSEND**

**DACCÁBAN**

DACCA. — A Banglades fővá rosában meggyilkolt Ur-Rachman államelnököt nemcsak hazájában gyászolják, hanem villágszerte nagy részvétellel nyilatkoznak er-ről az eseményről, ugyanis az ál-lamelnöknek köszönhető az, hogy ebben az ellentétekkel és anarchi-ával teli országban, utóbbi évek-ben helyreállt a rend. Egy fran-cia lap szellemesen ezt úgy jel-lemzi, hogy „arról az országról, amelyről a világ összes újságjai hosszú éveken keresztül elsöodala-hs hirtelen voltak kénytelenek beszámolni, az utóbbi időben egy szó sem esett, ami azt jelen-tette, hogy Banglades jó uton ha-lad. Most ezt a csendet törte meg a daceai gyilkosság”

**ÜVEGRIRA**

**ALATT ?**

ATHÉN. — Megdőbbsentő azok-nak a károknak mérete, amelye-keket levegőszennyeződés és a turis-ták okoznak az Akropoliszban — jelentette ki a görög művelődés-ügyi minisztérium előadója. Néze-te szerint olyan nagy a kár, hogy csupán nemzetközi támoga-tással végrehajtott restaurálási akció mentheti meg ezt a párat lan műkinestet a pusztulástól. Sok gondot okoz a műemlékvédőknek az a kétmillió turista, aki éven-ként megmászja „Pallas Athéne szent szikláját. Ma már egy hét alatt több látogató megy meg-neézni az Akropoliszt, mint azelőtt száz év leforgása alatt. Ez termé-szetesen nem maradhat nyom nél-kiül a „márványhegyen”. Egy fantasztikusnak tűnő javaslat szerint arra kell kérni UNES-CO-t, hogy egy hatalmas üvegbu-rát építtessen az Akropolisz fölé. A javaslat szerzői szerint csak ez védheti meg ezt a csodálatos an-ték műemléket a biztos pusztulás-tól.

**MÁR DANIÁBAN IS**

KOPPENHAGA. — Ugy lát-szik, hogy Dánia Izrael példáját köv-ei, mind több a sztrájk s első ízben tették le a munkát a dániai orvosok. Huszonnyolc kórházban és klinikán szüntették be a mun-kát és két napja egyetlen orvos sem jelent meg a munkahelyén an-ri nagy ijedelmet okozott a be-tegek körében Európában ugyan is ritka az orvossztrájk, hiszen köztudomásu, hogy egyetlenegy orvos sem küzd anyagi gondok-ka. Ha a dán orvosok nem is ke-resnek annyit, mint például nyu-ratnemetszói kollégáik, eddig még sem panaszkodtak a gyenge fizetések miatt. De ugy látszik egyszer el kell kezdeni... Hang-súlyozni kell azt, hogy nem a ma-gánorvosok sztrájkolnak, hanem a klinikai és kórházi orvosok, a-

kik a nehéz munkafeltételek miatt szüntették be pár napra tevékenységüket. Helyükbe az or-vostanhallgatók álltak és a tapasz talt ápoló személyzet segítségével próbálták ellátni a betegeket.

**A HELYZET NEM VALTOZOTT**

KÖLN. — Az Amnesty Interna-tional elnevezésű szervezet, amelynek az a legfőbb célkitűzé-se, hogy megvédje az emberi jog-okat és segítséget nyújtson a po-litikai foglyok kiszabadításában, most töltötte be megalapításának huszadik évfordulóját. Ezzel kap-csolatban leszögezték, hogy a két évtizeddel ezelőtti helyzethez vi-szonyítva a helyzet nem változott lényegesen, a politikai foglyok száma, noha csökkent az egyes keleteurópai államokban, de an-nál inkább nőtt a dél- és közép-amerikai országokban. „Mindent el kell követnünk” — hangsúlyoz az Amnesty International felhívása, — hogy tudatosítsuk az emberi jogok betartásának fontosságát és minden eszközzel segítséget nyujtsunk azok számára, akik még mindig börtönökben, kon-centrációs táborokban, vagy pszí-chiátriai intézetekben szynlődnék.

**JAVUL**

**A FRANK**

PÁRIZS. — Az új francia el-nök, Mitterrand, mindent elkövet azért, hogy megakadályozza a frank további romlását. A sok te-endője ellenére időt szakított ar-ra, hogy fogadja a legnevezete-sebb francia közigazdászokat és meghallgassa tanácsaikat arra vonatkozólag, hogy a francia pénznemet megerősítsék. Ugy lát-szik, hogy a francia Nemzeti Bank, valamint a Mitterrandhoz közelálló gazdasági körök segít-sége hathatós volt, mert május utolsó hetében stabilizálódott a frank értéke, sőt bizonyos mérték-ben növekedett a német márká-hoz és az angol fontsterlinghez vi-szonyítva. A dollár még midig ve-zet az európai piacokon és Fran-ciaországban is kevés kilátás van arra, hogy a frank behoz va-lamit a lemaradásból.

**POSTAI ELŐFIZETŐINK**

**FIGYELME!**  
1981 április 1-től  
1 havi előfizetés az III KEIF TRE  
82 30 sekel  
értékű táblettal

Kérjük előfizetőinket, hogy az esedékes összeget az új áron fizessék be a hónap elején.  
A kiadóhivatal

Alapítvány  
6 0  
A min  
Beirut  
mászo  
Men  
tójána  
utóbbi  
sége  
a liban  
és kül  
Kérd  
terelő  
el foly  
elleni  
egyete  
megvéd  
A to  
hogy  
egyete  
el. „Izr  
Chabib  
gos, ho  
telensé  
Beiru  
lentese  
zettek  
hónap  
üléseke  
zanak  
madass  
ban”.  
Az u  
sek tö  
tek és  
szíriai  
annak  
riaiak  
roristá  
Teg  
zérse  
ros  
riai  
A ker  
Slon  
tegnap  
a Szoc  
szerve  
nág  
adója  
Tad  
lemon  
tölti b  
N  
Bon  
gazdas  
folta  
szerin  
volna  
tandó  
A S  
te, ho  
tották  
szág  
zötti f  
A n  
ta. ho  
ta be  
a Né  
lönböz